

N° 339.

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE
ET ROYAUME-UNI
DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE

Convention prévoyant l'adhésion du
Canada à la Convention concer-
nant le traitement réciproque des
successions des ressortissants des
deux pays du 2 mars 1899, signée
à Washington le 21 octobre 1921.

UNITED STATES OF AMERICA
AND UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND
IRELAND

Convention providing for the Acces-
sion of Canada to the Real and
Personal Property Convention
of March 2, 1899, signed at
Washington, October 21, 1921.

No. 339. — CONVENTION¹ BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND IRELAND AND THE UNITED STATES OF AMERICA PROVIDING FOR THE ACCESSION OF CANADA TO THE REAL AND PERSONAL PROPERTY CONVENTION² OF MARCH 2, 1899, SIGNED AT WASHINGTON, OCTOBER 21, 1921.

*Texte officiel anglais communiqué par le Ministère des Affaires étrangères de Sa Majesté Britannique.
L'enregistrement de cette Convention a eu lieu le 5 octobre 1922.*

HIS MAJESTY THE KING OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND IRELAND AND OF THE BRITISH DOMINIONS BEYOND THE SEAS, EMPEROR OF INDIA, and the UNITED STATES OF AMERICA, being desirous of permitting the Dominion of Canada to accede to the Convention concerning the tenure and disposition of real and personal property, signed at Washington on the 2nd March, 1899, have agreed to conclude a Supplementary Convention for that purpose, and have named as their Plenipotentiaries :

HIS BRITANNIC MAJESTY :

The Right Honourable Sir Auckland GEDDES, K.C.B., his Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary at Washington ; and

THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA :

The Honourable Charles E. HUGHES, Secretary of State of the United States ;

Who, having communicated to each other their full powers, which were found to be in due and proper form, have agreed upon the following articles :

Article 1.

The provisions of the Convention of the 2nd March, 1899, shall become applicable to the Dominion of Canada upon ratification of the present Convention in the manner provided by Article 2 hereof.

Article 2.

The present Convention shall be ratified by His Britannic Majesty and by the President of the United States of America, by and with the advice and consent of the Senate thereof. The

¹ L'échange des ratifications a eu lieu à Washington le 17 juin 1922.

² De Martens : Nouveau Recueil Général de Traités, deuxième série, tome XXX, page 235.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 339. -- CONVENTION ² CONCLUE ENTRE LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE ET LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE PRÉVOYANT L'ADHÉSION DU CANADA A LA CONVENTION ³ CONCERNANT LE TRAITEMENT RÉCIPROQUE DES SUCCESSIONS DES RESSORTISSANTS DES DEUX PAYS, DU 2 MARS 1899, SIGNÉE A WASHINGTON LE 21 OCTOBRE 1921.

English official text communicated by His Britannic Majesty's Foreign Office. The registration of this Convention took place on October 5, 1922.

SA MAJESTÉ LE ROI DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE ET DES DOMINIONS BRITANNIQUES D'OUTRE-MER, EMPEREUR DES INDES, d'une part et les ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE, d'autre part, désireux de permettre au Dominion du Canada d'adhérer à la Convention relative à la tenure et à la disposition des biens mobiliers et immobiliers, signée à Washington le 2 mars 1899, ont convenu de conclure, à cet effet, une Convention additionnelle et ont désigné comme plénipotentiaires :

SA MAJESTÉ BRITANNIQUE :

Le Très Honorable Sir Auckland GEDDES, K.C.B., Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire à Washington ; et

LE PRÉSIDENT DES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE :

Le Très Honorable Charles E. HUGHES, Secrétaire d'Etat des Etats-Unis d'Amérique ;

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, reconnus en bonne et due forme, ont convenu des articles suivants :

Article 1.

Les dispositions de la Convention du 2 mars 1899 s'appliqueront au Dominion du Canada dès ratification de la présente Convention, de la manière prévue à l'article 2 ci-dessous.

Article 2.

La présente Convention sera ratifiée par Sa Majesté Britannique et par le Président des Etats-Unis d'Amérique, après avis et autorisation du Sénat.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

² The exchange of ratifications took place at Washington June 17, 1922.

³ British and Foreign State Papers, Vol. 91, page 119.

ratifications shall be exchanged in Washington as soon as practicable and the Convention shall take effect on the date of the exchange of ratifications.

The Convention of the 2nd March, 1899, may be terminated with respect to the Dominion of Canada on twelve months' notice to that effect given at any time by either His Britannic Majesty or the United States.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed this Convention and have hereunto affixed their seals.

Done in duplicate at Washington, this twenty-first day of October 1921.

(L.S.) A. GEDDES.

(L.S.) CHARLES E. HUGHES.